la veu de la Costa Daurada

nº 6

8 d'agost de 2003

SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA

977 35 30 76

Pla director de la química i el turisme.

Redistribució dels C.A.P. a Reus

pàgina 4

Cambrils modifica el Plan General

pàgina 7

Les nits més daurades de Salou

pàgina 10

Campionat del món de raid-series

pàgina 13

telèfons útils

Telèfons útils generals
Emergències.....112
Telèfon relatiu a fets immediats de molta celeritat
Bombers 085
Ambulàncies - urgències.....061
Sanitat respon:.....902 111 444

Consultes mèdiques
Informació general de centres mèdics
Farmàcies de guàrdia, tot el relacionat amb la salut.

Telèfons útils de Reus:
Ajuntament.....901 112 113
Turisme-Oficina d'informació 977 77 81 49
Guàrdia Urbana 977 75 96 96
Aigües de Reus (avaries) 977 31 68 68
Hospital Universitari Sant Joan 977 31 03 00
Hospital Universitari Sant Joan (urgències) 977 31 04 24
Deixallería.....977 31 94 02
Diposit de vehicles.....977 33 16 80
Servei de taxis (central).....977 34 50 50
Centre de Lectura 977 77 31 12
Codi postal:
.....Reus 43200

Telèfons útils de Cambrils:
Ajuntament.....977 79 45 79
Policia local.....977 79 45 66
Patronat de turisme.....977 79 23 07
Ambulatori 977 36 30 74
Servei de taxis (central).....977 36 26 62
Deixallería
Codi postal:
.....Cambrils 43850

Telèfons útils de Vila-seca – La Pineda
Ajuntament.....977 30 93 00
Policia local.....977 30 93 16
Patronat de turisme.....977 39 23 68
Ambulatori 977 39 40 27
Ambulatori La Pineda.....977 37 30 49
Conservatori professional de música.....977 39 23 68
Deixallería.....977 39 08 73
Servei de taxis (central).....977 39 39 11
Codis postals:
Vila-seca.....43480
La Pineda.....43481
La Plana.....43206
.....

Telèfons útils de Salou:
Ajuntament 977 30 92 00
Policia local977 30 92 12
Patronat de Turisme 977 35 01 02
Ambulatori 977 38 39 33
Escola de música.....977 38 10 08
Deixallería.....977 38 35 87
Servei de taxis (central).....977 38 50 90
Codi postal:
.....Salou 43840

la veu de la Costa Daurada
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA
15.000 ejemplares
D. L. T. Nº 824-03 EDICIONES SALOU, S.C.P.
Guillem de Claramunt, 2 local 12 • Apartado 280
Tel. 977 353 076 • Fax 977 384 706 • Móvil 650 767 010 43840 SALOU

Dirección:
Mª Luisa Molinero
Diseño y maquetación:
La Veu de la Costa Daurada
Redacción:
Miquel Marimon
Departamento comercial:
María Pérez
Jessica López

José Luis Arceiz
RESTAURANTE
Plato recomendado para esta quincena
Rodaballo en papillote con verduritas al Albariño
Salones privados para reuniones de 12 a 40 personas.
Parking gratuito para clientes
C. Levante 7, esquina C. Mar 43840 Salou
Teléfono 977 350 707 www.joseluisarceiz.com

farmàcies de guàrdia

Farmàcies de guàrdia de Reus
Del 8 al 21 d'agost
Cabrito – Av. Pere el Cerimoniós, 68
Tel. 977 753 213.....**Dia 08**
Caelles – Carretera de Salou, 59
Tel. 977 757 376.....**Dia 09**
Ferrús – Raval de Jesús, 4
Tel. 977 314 218.....**Dia 10**
Ferrús Pàmies – Carrer dels Jurats, 28
Tel. 977 312 548.....**Dia 11**
Freixas – Camí de Riudoms, 14
Tel. 977 311 359.....**Dia 12**
Giné – Passeig Prim, 10
Tel. 977 316 105.....**Dia 13**
Gispert - Raval Martí Folguera, 5
Tel 977 310 478.....**Dia 14**
Maduell – Camí de Riudoms, 49
Tel. 977 320 707.....**Dia 15**
Morralla – Carrer Modest Gené, 18
Tel. 977 771 022.....**Dia 16**
Peidró - Av. Pere el Cerimoniós, 20
Tel. 977 757 301.....**Dia 17**
Pellicer – Av. del Mediterràni, 1
Tel. 977 755 817.....**Dia 18**
Roig – Av. Vidal i Barraquer, 32
Tel. 977 752 242.....**Dia 19**
Cavallé – Raval de Jesús, 40
Tel. 977 310 657.....**Dia 20**
Bello – Passeig Prim, 32
Tel. 977 313 289.....**Dia 21**

Farmàcies de guàrdia de Cambrils
Del 8 al 21 d'agost
Valls – Rambla de Jaume I, 17
Tel. 977 369 00...**Dies 8-9-10-14-20**
Guillen – Verge de Montserrat, 6, 8
Tel. 977 364 512.....**Dia 11**
Hernández Golf de Sant Jordi, 2 – LA LLOSA
Tel. 977 365 153.....**Dies 12-18**
Mallafré – Consolat de Mar, 60
Tel. 977 360 270.....**Dies 13-19**
Barcelona – Pere III, 6
Tel. 977 360 466...**Dies 15-16-17-21**

Farmàcies de guàrdia de Salou
Del 8 al 21 d'agost
Coll – Passeig Miramar, 51
Tel. 977 381 264.....**Dies 8-14-20**
Oliva – Passeig Jaume I, 28
Tel. 977 350 555.....**Dia 9-10**
Canals – Av. Carles Buigas, 14
Tel. 977 381 363.....**Dies 11-16-17**
Bara – *Carrer Ciutat de Reus, 1-3*
Tel. 977 382 223.....**Dies 12-**
Piró – Carrer Vallas, 4
Tel. 977 381 388.....**Dies 13-19**
Plana – Via Roma, 17
Tel. 977 382 761.....**Dies 15-21**

Farmàcies de guàrdia de Vilaseca
Del 8 al 21 d'agost

Jansà – Pl. De Voltes, 4
Tel. 977 390 374.....**Dies 8-9-10**
Domingo – Carrer de Tarragona, 5
Tel. 977 394 084 .....**Dies 11 a 17**
Tuset – Av. De Francesc Macià, 9
Tel. 977 390 217...**Dies 18-19-20-21**

La Pineda
25 de juny a 30 de setembre urgències 24 h.
Diumenges obert tot el dia
Masot - Passeig Pau Casals, 85
Tel. 977 371 111

La Plana
Obert de dilluns a divendres
Escobar - Carrer Almeria, 7
Tel. 977 391 672

ASISTENCIA BUCODENTAL PRIVADA
Clínica dental
Director Médico Dr. Gerardo Moizé
PRIMERA VISITA Y PRESUPUESTOS GRATUITOS
Tels. Urgencias: 678 77 01 87 / 654 69 42 84
• Cirugía Maxilofacial
• Cirugía Dentomaxilar
• Implantes
• Periodoncia
• Ortodoncia-ortopedia
• Rehabilitación oral
• Prótesis fija • Inmediata
• Endodoncia-empastes
• Odontopediatría
• Radiología bucodental
• Blanqueamiento de dientes vitales
• Enfermedades de la boca y dientes
Valencia, 6, 1ª planta • Tel. 977 38 38 43 • 43840 SALOU
Plaça Joan Miró, 12 bajos • Tel. 977 83 83 29 • 43300 Mont-Roig del Camp
Plaça Llibertat, 10, 1º, 1ª • Tel. 977 31 52 91 • 43201 Reus

editorial

Casament de conveniència

Hem estrenat el mes d'agost amb la notícia de l'aprovació del Pla Director de les Activitats Industrials i Turístiques al Camp de Tarragona. La notícia final del casament entre els dos sectors no ha sorprès perquè era un final que ja estava escrit. Es tracta d'un matrimoni de conveniència i necessitat ja que en el fons no poden viure l'un sense l'altra i tots nosaltres sense ells. Però malgrat saber que es tractava d'una convivència necessària, les negociacions dels detalls de la cerimònia del casament, la dot i les llistes de noces han estat llargues i complicades perquè els dos nuvis volien tenir la llista a casa seva i, a més, les respectives famílies van pressionar de valent. Fins i tot algun oncle llunyà en forma d'alcalde volia treure'n profit.
Com que evidentment no es tracta d'un matrimoni per amor, s'han hagut de lligar molt bé tots els termes del pacte perquè aquest duri fins que la mort *els separi i no peti en la primera crisi de parella.*
Ha oficiat la cerimònia la Generalitat i de testimonis i padrins de casament n'hi havia molts. Però les coses es van arreglar i finalment hi va haver casament, un casament que mirat de lluny va semblar més una mena de part, amb dolors inclosos. Com deia l'àvia d'una de les parts, al final el seny s'ha imposat i les bones relacions entre tots donaran tranquil·litat a la zona. Tot i això l'avi de l'altra part deia amb la boca un xic tancada: "però dos galls en un galliner no pot ser, algun dia hi haurà un daltabaix".

Tot i reconeixent la dificultat inicial de fer casar dos sectors econòmics tant distants en objectius i aspectes, es bo que hagi primat per sobre de tot el seny que imposa una necessitat mútua: la de la convivència sobre un mateix territori que, sigui dit de pas, té unes perspectives de desenvolupament que van molt més enllà. A més, ara que sembla que finalment s'ha aconseguit que tots plegats comencem a militar de "campdetarragonisme" prescindint de vells tics localistes, no seria bo que hi hagués desavinences que ho posessin en perill. En tot cas ja en tenim prou amb les desavinences polítiques i personals entre alguns del figurants en aquesta història. ❐

FINQUES ARAGONÈS
ELS MILLORS LLOGUERS A REUS
Raval de Santa Anna, nº 13 bis · 43201 · REUS
Tel.: 977 34 22 39 - Fax: 977 34 51 99
E-mail: caragone@wanadoo.es · www.fincasaragones.com

Lucca
Últimas tendencias en moda
20, 30, 40 Y 50 % EN ANTIGÜEDADES
C. Galcerán Marquet, 4, local, 1-2
(frente Hotel Mónica) • Tel. 977 79 27 57 Cambrils Puerto

De sol a sol
Toldos Serrano
• Toldos •
• Motorización y automatismos para toldos y persianas •
• Muebles de jardín •
• Pérgolas de madera •
• Cortinas interior •
Instalaciones Diego Madueño
NUEVOS SERVICIOS:
• Instalación de aluminio en general •
• Rótulos luminosos •
Ciutat de Reus, 11 • Salou
Tel. Fax: 977 353 552

¡La tienda más sorprendente de la Costa Daurada!
comercial nacel, S.A.
Vía Roma, 28 Salou ☎ 977 381 583 • Fax 977 351 171
OFERTAS DE VERANO
El mundo digital en sus manos CÁMARAS JVC

*SEIS MESES SIN INTERESES 6x133,16 € + Cheque Regalo 60 €
799 € 132.942pts.
Cámara digital JVC GR-DX25. CCD 800.000 píxels. Zoom óptico x 16. Puerto USB PC link. Salida DV i.Link. Monitor LCD 2'5". Digital Night Scope en color.

*SEIS MESES SIN INTERESES 6x108,16 € + Cheque Regalo 50 €
649 € 107.984pts.
Cámara digital JVC GR-D20. CCD 800.000 píxels. Zoom ópticox16. Digital Night Scope en color. Salida DV. Monitor LCD 2'5"

*SEIS MESES SIN INTERESES 6x198,16€
1.189 € 197.832pts.
Cámara digital HITACHI DZMV350 GRABA DIRECTAMENTE EN DVD!! CCD 800.000 píxels. Pantalla LCD 2'5". Tarjeta Multimedia. Card. USB+drivers,+ software para edición en PC. Hasta 1998 fotos (en JPEG)

Home cinema Pioneer NSDV88 Diseño ultracompacto y moderno. 40wx5+65w. Gran calidad de sonido. Lee DVD, VCD, CD, CD-RW y MP3. Dolby Digital y DTS
799 € 132.942pts.

Lavadora CANDY CBE1025TS5 100 r.p.m. electr. 5 kgs. Programas lavado a mano y rápido 32 min. Fácil plancha. Puerta grande. Clase A
379 € 63.060pts.

Lavavajillas SIEMENS SE25238EP Electrónico. 5 programas Lavado alternativo por impulsos. Regeneración elect. Indicador sal y abrillantador. Aquastop.
449 € 74.707pts.

*Gastos formalización 2%

Reus Notícies

Important redistribució dels Centres d'Assistència Primària a Reus

La tradicional distribució territorial de l'Assistència Sanitària Primària a Reus sofrirà en els propers mesos una sensible variació que ja s'ha iniciat amb l'entrada en funcionament del nou Ambulatori per a l'Assistència Primària al Barri de Sant Josep Obrer. Aquest fet permetrà als veïns d'aquest barri reusenc no haver de desplaçar-se al Centre d'Assistència Primària de la Riera de Miró per a visitar el metge. De fet, aquest ambulatori inaugurat funciona com un annex del CAP de la Riera i, segons el director de l'àmbit sanitari Reus-Altebrat del Servei Català de la Salut, els serveis de l'ambulatori aniran adaptant-se a la demanda que hi hagi, ja que es preveu que en un termini de sis mesos la major part dels veïns del barri hagin fet ja el canvi de metge i de centre. Ara s'ha iniciat el servei amb un sol metge però es calcula que en aquests sis mesos faran falta prop de 10 persones per atendre adequadament el servei.

En un altra ordre de coses està ja en la seva fase final d'obres el nou CAP Sant Jordi que s'ha ubicat a l'antic edifici dels jutjats de Reus. L'edifici s'ha remodelat i adaptat totalment ja que només s'ha conservat la façana. A les quatre plantes s'hi instal·larà el CAP Sant Jordi i el CAP de la Riera Miró. Aquest darrer fet ha estat llargament criticat pels veïns ja que suposa un allunyament sensible del centre de la zona a la que dona servei.

La darrera novetat en assistència ha estat la que es va presentar a l'Àrea Bàsica de la Salut del Barri Fortuny, ja que en el seu CAP s'integraran per primera vegada a Catalunya els serveis sanitaris i els serveis socials. Aquest servei es gestionat per l'empresa municipal Sagessa, un fet que ha permès posar en marxa aquesta nova iniciativa abans que ho faci la Generalitat que ho te previst pels propers anys. Ara s'han fixat sis mesos per avaluar l'èxit de la iniciativa que compta amb personal professional que atén a la població que depèn del ABS i que els experts xifren en 2.500 persones del total de 20.000 que inclou l'Àrea. ❐

Asegurar el agua potable

El Ayuntamiento de Reus y la Agencia Catalana del Agua han llegado a un acuerdo para ampliar sensiblemente la capacidad de tratamiento de la planta potabilizadora de Reus. Este acuerdo, que próximamente será sellado en un convenio, supondrá una inversión de más de un millón de euros que sufragarán la ACA con un 70% y el propio ayuntamiento con el 30% restante a través de la sociedad municipal "Aigües de Reus". Está previsto que las obras finalicen antes del verano del 2005 y permitan doblar la capacidad actual para la potabilización del agua que no proviene del Consorci de l'Ebre la cual llegará ya lista para el consumo.

La ciudad de Reus gasta una media de poco más de 18.000 metros cúbicos de agua al día, de los cuales el 60% proviene del Mini-trasvase del Ebro y el resto de suministros propios (Pantanos de Riudecanyes y Siurana y pozos propios). Con las obras proyectadas, la planta podrá tratar hasta 20.700 metros cúbicos al día lo que supone que, en caso de necesidad, se podrá abastecer a toda la ciudad sin necesidad del agua del Ebro además de poder suministrar a las poblaciones de Salou y Vilaseca que están interconectadas con la red de Reus.

En la presentación oficial de este acuerdo también se dio a conocer el hecho de que Reus está sensiblemente por debajo de la media catalana y española en consumo de agua. Cada habitante de Reus gasta 200 litros por día mientras que la media catalana es de 240 y la española se acerca a los 280. ❐

Sólo un pacto evitaría una confrontación por la presidencia del Consorci

El Consorci del Camp se encuentra en pleno proceso electoral, de acuerdo con lo acordado en su última reunión que fijó para el día 16 de septiembre la elección del primer presidente ordinario que sustituirá a Josep Mariné y Juan Aregio, que lo han sido de forma interina y como presidentes de la Diputación de Tarragona. Según los acuerdos alcanzados y los estatutos en vigor, las candidaturas deben ir avaladas por 15 de los miembros del plenario y deben corresponder a alcaldes de municipios consorciados.

Hasta el momento sólo dos nombres se han hecho públicos como candidatos: el de los alcaldes de Tarragona y de Reus que, en ambos casos, están avalados por la totalidad de los concejales de los dos ayuntamientos. Se da pues la circunstancia curiosa de que todos los partidos apoyan a sus alcaldes con independencia de su adscripción política.

Aunque a priori los votos de CiU tengan más posibilidades de otorgar a Joan Miquel Nadal la presidencia, que los que pueda recoger Lluis Miquel Pérez de los miembros del PSC o afines, en los últimos días ya se han dejado oír algunas opiniones al respecto para evitar por todos los medios una posible confrontación entre los dos municipios. Otras fuentes señalan que preferirían que fuese un alcalde con tiempo suficiente para dedicarse al consorci y critican abiertamente que los alcaldes de las dos grandes ciudades sean posiblemente candidatos a diputados y encabecen las respectivas listas en las elecciones del próximo otoño y, además, tengan varios cargos por lo que no dispondrán del tiempo necesario para dedicar al Consorci.

Todo ello, según algunos miembros del Consorci, puede entorpecer los objetivos que deben acometerse de inmediato. ❐

JOMA'S Uniformes
HOTELERIA
SANITAT
INDÚSTRIA
SEGURETAT
PERRUQUERIA - ESTÈTICA
COMERÇ I SERVEIS
Passeig Sunyer, 20
43202 REUS
Telf./FAX 977 320 650
Pere Martell, 25-27
43005 TARRAGONA
Telf./FAX 977 215 206

THAÏS VESTUARIS
Camí d'Aleixar, 51 (Passeig Sunyer)
43202 REUS
Tel. 977 31 74 08
ESPECIAL FESTES
ANIMACIÓ, DISFRESSES, COMPLEMENTS, MAQUILLATJES, PERRUQUES, BARRETS, MÀSCARES, ETC.
COMIATS SOLTERS
VESTITS SEVILLANES
BATES ESCOLES
HALLOWEEN
INFANTIL I ADULT

EL CALIU BRASERIA DES SALOU DE 1997
Especialitat en Cargols de Lleida a la Llauna i carns a la brasa
Estil tipic català
Cuina natural i casolana
Menú diari de dilluns a divendres migdia
Menús a la mida per a grups.
Tancat:
Dimarts a la nit i dimecres tot el dia
C. Ciutat de Reus, nº 1 local 5-6 C.P. 43840 Salou - Tarragona • Tel. 977 38 57 19

- Braseria -
La pleta de l'avi
Especialitat Cargols de Lleida a la Llauna
• Estil tipic català
• Cuina natural i casolana
• Menú diari de dilluns a divendres migdia
• Banquets
• Comunions
• Dinars d'empresa
• Menús a la mida per a grups
OBERT TOTS ELS DIES
C. Eivissa 22 • Tarragona • Tel. 977 22 17 69 C.P. 43005

J.E.K. MOLINA, S.L.
Rehabilitaciones de fachadas y pintura en general
C. Fancolí, 8 - Local 5
Tel. 977 381 697 • Fax 977 35 33 16
Tel. móvil 658 933 394
43840 SALOU

La alternativa más eficaz a sus envios en Salou
CARTES REUS
REPARTO CORRESPONDENCIA
DISTRIBUCIÓN PUBLICITARIA
ENTREGA POSTAL NACIONAL
977 38 11 38
C. SALAURIS, 2 - BX
43840 SALOU

TOiMA
LIMPIEZAS GENERALES
·COMUNIDADES
·OFICINAS
·FINALES DE OBRA
·PARKINGS
Avgda. Nou Cambrils, 23 B 1er. 3a.
43850 CAMBRILS (Tarragona)
Tel. Mòbil: 676 30 48 23

977 38 54 55 · 977 38 50 90
RADIO-TAXI SALOU
TRANSPORTE ADAPTADO PARA MINUSVÁLIDOS.
SERVICIO PERMANENTE

FORTÍ DE LA REINA
RESTAURANT a la CARTA "Damunt del Mar"
CASAMENTS - BANQUETS - CONVENCIONS
Platja del Miracle - 43007 TARRAGONA - Telf.: 977 24 48 77 - Fax: 977 22 20 99 - www.fortidelareina.com

Cambrils Notícies

El ayuntamiento modifica el Plan General para frenar el proyecto del Parc Samà

El pasado martes el plenario del Ayuntamiento cambrilense aprobó inicialmente la revisión del Plan General de Urbanismo de la localidad para así retomar el protagonismo en todo el complicado tema del proyecto que el grupo inmobiliario Med Group tiene proyectado para la zona del Parc Samà. Después que la Comisión de Urbanismo de Tarragona aprobara inicialmente el plan parcial y se subrogara (a petición de los promotores por un supuesto silencio administrativo) las competencias municipales en urbanismo y en lo referente a este escabroso tema, ahora según el propio alcalde de Cambrils, Robert Benages, el tema vuelve a estar en manos del ayuntamiento.

Como es sabido, el anterior equipo de gobierno formado por Convergència i Unió i el Partido Popular, modificó hace poco más de un año las normas urbanísticas para permitir que en la zona del Parc Samà se construyeran las más de 500 viviendas que pretende la empresa constructora, además de un campo de golf, hoteles y otras instalaciones anexas, a éstos. Esta modificación respondía al hecho que anteriormente el Plan General de Urbanismo no permitía éste número tan elevado de viviendas. Ahora, los miembros del equipo de gobierno actual retornan el plan a su anterior estado y retoman el protagonismo administrativo del tema. Asimismo no dejan pasar la oportunidad de criticar con dureza a Convergència i Unió y al Partido Popular porque, según declaraciones de miembros del equipo de gobierno, se vendieron a los intereses económicos y modificaron el Plan a la carta según lo que deseaban desde los promotores de Med Group.

Ahora pues han sido los partidos del equipo de gobierno, y que antes estaban en la oposición (Partit dels Socialistes, Iniciativa per Catalunya y Esquerra Republicana de Catalunya), los que han devuelto las cosas a su estado inicial. Esta circunstancia no significa, en ningún caso, que aun queden muchos capítulos del tema por resolver. ❐

El millor oli de Cambrils

L'oli de la Cooperativa Agrícola de Cambrils ha rebut un nou premi per la seva qualitat. Si en els passats anys ja va aconseguir situar-se entre els millor valorats en classe extra verge de l'estat espanyol, fa uns dies va rebre la medalla de plata al millor oli verge extra de la varietat arbequina en un concurs internacional celebrat a Califòrnia (EUA). El jurat en va destacar especialment el seu gust, el seu caràcter i la seva complexitat.

En total, han estat 8 premis en tan sols 5 anys la qual cosa fa sentir-se molt cofois als directius de la cooperativa cambrilenca.

Molts d'aquests premis se'ls disputen -i fins i tot se'ls reparteixen en alguns casos- amb la veïna cooperativa de Montbrió del Camp que també en aquest cas va obtenir una altra distinció en el mateix concurs. A més, cal destacar que han estat els únics dos olis de l'estat espanyol que han aconseguit aquesta distinció d'entre els prop de 15 que s'hi van presentar juntament amb d'altres dels mateixos Estats Units, Itàlia, Grècia i altres països mediterranis.

De fet, la notícia la van donar conjuntament els presidents de les dues cooperatives del Baix Camp i van explicar que pensen seguir treballant amb la mateixa idea de posar especial atenció en la qualitat, la rigorositat i el control exhaustiu de tots els olis que es produeixen. També van assenyalar que amb els reconeixements nacionals i internacionals se'ls obren cada any noves portes per a una major comercialització exterior dels seus productes. ❐

Inaugurat el Centre Cívic de Nou Cambrils

Els veïns de Nou Cambrils han vist finalment acomplerta una històrica reivindicació de prop de 30 anys. Aprofitant l'últim dia de les festes del barri, que es van celebrar la passada setmana, es va fer l'acte d'inauguració oficial del Centre Cívic d'aquesta zona de Cambrils. Es tracta d'un espai polivalent de més de 300 metres quadrats (entre la zona coberta i el jardí exterior) en el que es podran portar a terme tot tipus d'activitats culturals i socials com ara exposicions, reunions, trobades i jocs i concursos.

Un paper molt important tant en la construcció com en la ubicació d'aquest servei descentralitzat municipal l'ha tingut l'Associació de Veïns del barri, que és una de les més actives i nombroses del municipi, que també tindrà la seu al nou espai. A més, des del col·lectiu veïnal es pretén que serveixi per a acollir diferents entitats ciutadanes cambrilenques que precisen d'un espai social per portar a terme les seves activitats i reunions habituals.

Durant l'acte inaugural que va presidir l'alcalde de Cambrils, Rober Benaiges, els veïns no van estar-se de reivindicar les millores que encara falten per realitzar en aquest nucli i l'alcalde, al seu torn, va informar de les obres que el consistori té previst realitzar en aquest lloc per donar resposta a d'altres reivindicacions dels ciutadans, referint-se especialment a l'accés al barri a través de la riera. Malgrat aquest to reivindicatiu, l'alcalde va remarcar l'agraïment als veïns per la seva tenacitat i constància en les demandes. ❐

2.522

puntos de distribución avalan la difusión de

Combinamos
la publicidad
con las noticias
a todo color

la veu de la Costa Daurada
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA

15.000 ejemplares distribuidos en 2.522 puntos

Información en: C. Guillem de Claramunt, 2, local 11-12 Salou

Tel. 977 35 30 76 • Fax 977 38 47 06

sugerencias

de Josep Ma Moreno

GIN-FIZZ

- El zumo de un limón
- 1 copa de ginebra
- Ralladura de 1/2 limón
- Soda

En un vaso mezclador con abundante hielo, mezclamos el zumo de limón y la ginebra. Batimos y echamos en un vaso medio, llenando el resto con soda al gusto.

Salou Notícies

Arriben les Nits més Daurades de Salou

El folklore, l'humor, la música y el foc tornaran a protagonitzar enguany el programa de festes de les Nits Daurades de Salou, la cita més esperada de l'estiu de turistes i visitants. Amb un pressupost de 207.000 euros, uns 34,5 milions de les antigues pessetes, el Patronat de Turisme local vol convertir Salou en la capital de la festa amb un programa de color que començarà aquest divendres i s'allargarà fins el proper 15 d'agost.

L'alcalde de Salou, Esteve Ferran, i el regidor de Turisme, Marc Montagut, presentaven la setmana passada el programa d'actes, que el definien com a "tant important com el d'altres anys". Ferran no té dubtes que el castell de focs artificials, el que cada any tanca la festa, serà de nou un dels actes estel·lars de les Nits Daurades i que aconseguirà congregar de nou al voltant de 250.000 persones al llarg del passeig Jaume I.

A banda del castell de focs, en el programa de festes destaca el concert que oferirà Ana Torroja a la plaça de les Comunitats, on presentarà els temes del seu nou disc "Fragil", a més de les cançons que la van fer famosa amb Mecano. Altres cites tradicionals son la festa de Radio Salou, la més que tradicional gala on es nomenarà Miss Nits Daurades i, també una novetat, l'espectacle d'humor amb Cinco mujeres.com. Però si alguna cosa va voler destacar el nou regidor dels actes d'enguany varen ser els més tradicionals, aquells més vinculats a la cultura popular catalana com les cantades d'havaneres, les sessions de sardanes, els correfocs o les cercaviles.

També, enguany hi haurà una important novetat, com serà l'estrena de la nova barca que portarà la Verge del Carme durant la processó marinera que se celebrarà el 15 d'agost, l'últim dia de festa. Es tracta d'una barca de rems, feta a Sant Carles de la Ràpita, construïda de forma tradicional i rememorant les barques que utilitzaven els pescadors fa 80 anys enrera. El tret de sortida de les Nits Daurades anirà a càrrec, com cada any, del pregoner, que aquesta edició realitzarà Gabriel Ferraté, rector de la Universitat Oberta de Catalunya.

Nou gerent al Patronat

La presentació del programa de festes de les Nits Daurades es va aprofitar també per donar a conèixer la persona que a partir del mes de setembre s'incorporarà al Patronat de Turisme com a nou gerent. Es tracta de Marta Ferrero, tècnica en Turisme, qui actualment treballa al Patronat de Turisme de la Diputació de Tarragona. D'ella, Marc Montagut comentava que "coneix molt bé el sector i ve amb moltes ganes de treballar amb nosaltres". ❐

Jornada deportiva de lujo

Más de 300 personas asistieron al partido que disputó la selección española B de voleibol y la italiana, en el Poliesportiu Municipal. Un partido que finalizó con la victoria de los españoles.

La selección española, más experimentada pero quizá con menos atino, perdió el primer set por 22-25, en un set que se destacó por la falta de ritmo y el cansancio de ambos equipos, que entrenan a diario. El segundo set fue también lento por las mismas razones, aunque en esta ocasión España ganó por 25-21. Fue a partir del tercer set cuando llegó el mejor espectáculo, con el colocador Ferrández en plena forma. Éste se convirtió en un duelo que ganó España por 25-18. El cuarto y último set se convirtió en un delirio de tensión: 38-36 en 41 minutos que dieron a España como vencedora. ❐

Fallece el abogado José A. Gallego, autor legal de la segregación de Salou

El que fuera el padre de un inmenso proceso legal que llevó al municipio de Salou a la independencia, falleció el pasado domingo en Madrid.

Desde aquel junio del año 1980 en que se hizo cargo del proceso, José A. Gallego se convirtió en el alma de todo el entramado legal y jurídico del caso, una característica que le llevó a ganarse el respeto y el aprecio de todos los vecinos que formaban parte de la Asociación Ciudadana Pro-Segregación de Salou. Era un movimiento que llevaba ya años trabajando para conseguir la independencia, pero la llegada de Gallego dio formato a las acciones y abrió un camino que culminó el 30 de octubre de 1989, día en el que el Tribunal Supremo decretó la segregación en contra de los argumentos del entonces ayuntamiento de Vila-seca y Salou y de la propia Generalitat de Catalunya.

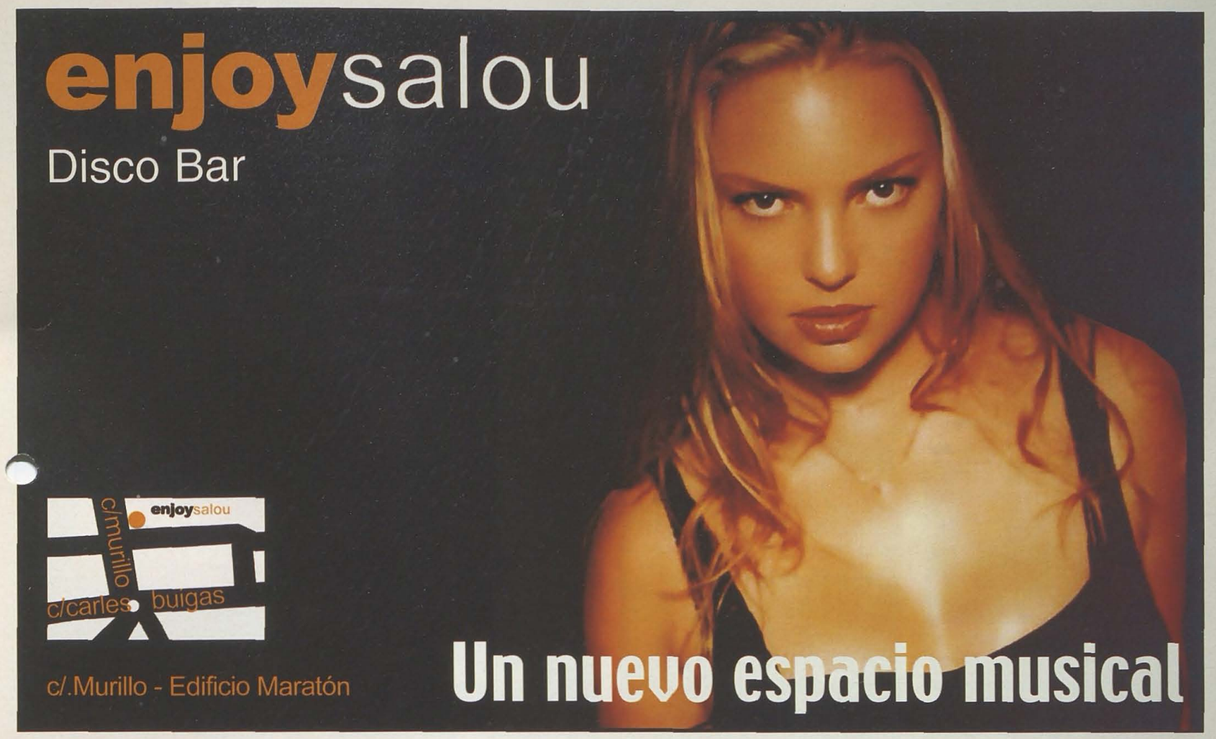
El pueblo de Salou, con las autoridades municipales al frente, no ocultaron nunca la gratitud a su dedicación y actitud, muchas veces más allá de lo estrictamente profesional, que el abogado tuvo. Por esa razón se puso su nombre a una calle, se le rindieron diversos homenajes y participó en los principales actos que han tenido lugar en los primeros años de vida del nuevo municipio. ❐

Convocan el Premio Jaume I

La concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Salou ha convocado la cuarta edición del premio de periodismo Jaume I, al que pueden optar trabajos publicados el último año en cualquier medio escrito del estado español y en cualquier genero.

El premio tiene el objetivo de incentivar, recoger y premiar los trabajos que se refieran a cualquier ámbito de la vida social, cultural o económica de Salou.

El premio está dotado con 1.500 euros y el jurado puede otorgar un accésit. ❐



API
Supermercado del Apartamento
Tel. 977 352 454 - 651 892 379

SALOU, pueblo, apartamento 40 m2 construidos, buhardilla 40 m2 para ampliar vivienda, tipo dúplex, edificio con jardines y piscina. **88.649.- €** (14.750.000,-Ptas.)

SALOU, cabo, apartamento frontal mar, maravillosas vistas, 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina independiente, terraza. **120.202.- €** (20.000.000,-Ptas.)

SALOU, centro, chalet de 5 dormitorios, cocina independiente, 2 baños, salón comedor con salida a la terraza. Impecable.
330.557.- € (55.000.000,-Ptas.)

SALOU, *junto paseo Miramar, apto. 1* dorm., cocina indep., 1 amplio dorm., terraza totalmente renovado, a estrenar, interiormente. **94.659.- €** (15.750.000,-Ptas.)

NOS ENCONTRARÁ EN
C. València, 11
Tels. 977/352 454
FAX 977/382 360
43840 SALOU

MIL·LENNIUM
ELEGANCIA EN TALLAS GRANDES
SPORT Y VESTIR

REBAJAS
Tallas desde la 42 a la 66
Vía Roma, 8 • Tel. 977 382 728 • Salou

GESTORES DE LA VIVIENDA
C/ VIA ROMA Nº 5, BAJO D,
ESQUINA C/ BARCELONA.
43840 SALOU
TEL.: 977. 35.33.43.
FAX: 977. 35.33.56.
inmobiliara@gestoresdelavivienda.com
www.gestoresdelavivienda.com

SALOU. Torre Vella. Reformado! Apartamento de 2 dorm., Salón-comedor, Cocina indep., Baño completo, Amueblado. Terraza. Precio: 82.940.- €

CAP SALOU. Vistas al mar, 2 Dorm. dobles, Salón-comedor, Cocina americana, Baño compl., Terraza con impresionantes vistas. Amueb., totalm. reform. Precio: 139.164.-€

SALOU. 100m2. Reciente construcción!!! 3 Dorm. (2 dobles), Salón-com. amplio con terraza. Cocina indep., 2 Baños compl. Amueblado. Calefacción+AACC Recinto con piscina, jardín.
Precio: 180.304.- €

SALOU. Fuente Luminosa. Zona turística 2 Dorm. dobles, Salón-comedor, terraza con vistas frontales al mar, Cocina Indep., Baño completo, todo reformado .
Precio: 178.043.- €

SALOU. C/ Barcelona. Zona pueblo 3 Dorm. (2 dobles), Salón-comedor amplio, Cocina indep., 1 Baño compl. Terraza esq. con impresionantes vistas, todo reform.
Precio: 165.000.- €

SALOU. Piso 100 m2, C/ Barcelona Reciente construcción. 3 Dorm. (2 dobles), Salón-comedor amplio, Cocina indep., 2 Baños compl. GranTerraza , A.A+calefacción.
Precio: 177.299.- €

FINCAS MAR i MAR
Compra y venta de inmuebles
Carrer Major, 3 • 43840 SALOU (Tgna.) ☎ 77 351 011 • Fax 977 351 022
Rbla. Catalunya, 3 • 43480 VILA-SECA(Tgna.) ☎ 977 393 888 • Fax 977 393 68

Gran apto. Vilafortuny, 3 dorm., salón comedor, cocina indep. equip., baño compl., aseo, gran terraza 25 m2. + galería, hilo musi., inst. alarma, vent./pers. aluminio, park. opcional
Precio: 199.000 € (33.000.000.-)

En Salou apto., z. turística. 2 dorm. dobles, cocina indep., salón comedor, baño compl., gran terraza , soleado 4º pl. c/ ascensor, recinto comunitario c/ piscina.
Precio:145.445 € (24.200.000.-)

Bonito apto. en Salou. 2 dorm., salón-comedor, baño compl., gran terraza esquinera, piso alto con ascen. exter.
Precio:114.190 € (19.000.000.-)

VILAFORTUNY
Obra nueva lista para entregar.
Plantas bajas con jardín y áticos,
1 y 2 dormitorios, cocina, baño
completo. Párking incluido.
Alquiler garantizado.
Desde: 99.200 € (16.500.000.-)

Vilaseca La Pineda Notícies

El Plan Director de la Química y el Turismo culmina su proceso administrativo

El Plan Director de la Química y el Turismo es ya una realidad. El último día del mes de julio, el conseller de Política Territorial i Obres Públiques, Felip Puig, firmó la resolución que aprueba definitivamente el Plan. Este era el trámite que faltaba para aprobar definitivamente el documento, después de que el pasado 28 de julio lo aprobara provisionalmente la Comisión de Urbanismo de Tarragona y de que el miércoles 30, la Comisión de Urbanismo de Catalunya informara al respecto favorablemente. El Plan entrará en vigor el día después de que la resolución salga publicada en el DOGC (Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya).

Cabe recordar que la tramitación no ha estado exenta de polémica, sobre todo por parte de los sectores en los que se centra el Plan. En diciembre de 2002, el conseller Felip Puig encargó formalmente a la Dirección General de Urbanismo la elaboración del documento. Fue el resultado de los trabajos que se hicieron y que aconsejaban coordinar y organizar territorialmente el desarrollo futuro de la zona central del Camp de Tarragona. A pesar que el gobierno catalán ha querido que el Plan Director estuviera consensuado por todas las partes implicadas, lo cierto es que a lo largo del proceso se han alzado muchas voces en contra. Pero

finalmente, el proceso ha culminado dando como resultado un documento que limita la expansión de la química en el polígono Sur, el más próximo a la costa. De hecho, el principal objetivo del Plan es el de coordinar la ocupación territorial de ambos sectores en base a criterios de sostenibilidad. Una de las principales introducciones en el documento ha sido la eliminación del tránsito de mercancías peligrosas en la carretera N-340, a través de tres rotondas en diferentes puntos del polígono Sur. El plan prevé eliminar a medio plazo el transporte de mercancías peligrosas por la carretera N-240 (Tarragona-Valls), y para ello señala la necesidad de construir un nuevo vial entre la A-7 y el polígono Norte, por lo que será necesaria la participación del Ministerio de Fomento, que es quien tiene la competencia para construir este nuevo vial. Por lo que respecta al polígono Sur, el propio sector químico debe elaborar en el plazo de un año un plan de transportes por su interior. Finalmente se presentaron un total de 43 alegaciones al documento –28 por parte de la asociación industrial química (AEQT), pero también de ecologistas, sindicatos y ayuntamientos–. Éstas no han modificado sustancialmente el pacto alcanzado por los dos principales motores de la economía tarraconense el pasado mes de mayo, auspiciado por Artur Mas. ❐

El Pineda-Costa Daurada al mundial de Raids

El passat mes de maig es va iniciar a Escòcia una nova edició del Adventure Raid-Series, amb la participació de l'equip Pineda Platja - Costa Daurada format per Sergi Feijoo, Betlem Polo, Joan Carbonell i Francesc Iborra. Des d'aquell 9 de maig la vida pels integrants de l'equip ha estat dura ja que a més han hagut de participar en l'exclusiu Raid Gauloises el mes de juny i a la segona prova del mundial celebrada a França.

Ara es preparen per a la tercera, la que s'ha de disputar el proper cap de setmana a Idaho (EUA).

Els Raids consten de diferents proves, totes elles caracteritzades per la seva dificultat i duresa. Curses de BTT, amb canoa, patins amb línia, kaiac, escalada, orientació, marxa, ràppel... que acumulen centenars de quilòmetres a les cames dels participants. Els trenta primers equips classificats en el campionat del món poden participar el següent any al Raid Gauloises, el més dur, exigent i prestigiós del món i que aquest any es va celebrar al Kirguizsistan.

L'objectiu, ara, es classificar-se altra cop entre els 30 primers. En les dues proves celebrades han quedat en 35é. lloc a Escòcia i 37é en el celebrat a Les Arcs - Courmayer (França). Ara es troben al lloc 35 de la General. ❐

Presentació de l'Aiscondel Vila-seca

L'Aiscondel Vila-seca es presentarà oficialment davant l'afició el proper 19 de setembre disputant un partit amistós contra la selecció argentina, l'actual subcampiona del món. Aquest serà l'acte de lluïment de l'equip vila-secà d'hoquei, després que hagi aconseguit de nou pujar de categoria assolint la Divisió d'Honor. L'equip sud-americà estarà preparant el mundial que es farà a Portugal i jugarà diversos partits amistosos, entre ells el del proper 19 de setembre.

Però el primer matx de pretemporada que jugarà el conjunt del Tarragonès serà el 5 de setembre a la pista del Voltregà. L'endemà, l'equip que dirigeix Alberto Mazón, jugarà un altre amistós a casa contra un rival que encara s'ha de determinar, però que podria ser l'Alcodiam o el Cambrils. La pretemporada pels de Vila-seca continuarà l'11 de setembre, amb un partit a Mollerussa contra l'Igualada i el dia 13 disputarà un altre amistós a la pista del Lloret. El dia 26 jugarà a la pista del Vic, l'endemà s'enfrontarà al Lloret a casa i els dies 3 i 4 d'octubre rebrà les visites del Voltregà i el Vic. L'OK lliga començarà el 5 d'octubre. En aquesta primera jornada, l'Aiscondel Vila-seca debutarà a la pista del Blanes, un dels equips potents de la competició. El conjunt d'Alberto Mazón lluitarà per obtenir per primer cop la permanència a la màxima categoria amb una plantilla molt jove en la qual el veterà davanter asturià Juan Carlos Raigoso intentarà convertir-se en un referent. ❐

expohabitat97
serveis immobiliaris

ATICO. C/ Tarragona. Semi-nuevo. 3 hab, salón 25 m2, 2 baños. Terraza y solarium 85 m 2. Calefac. Gas. Piscina y z. Verde. **177.000 €.**

VISTAS MAR. Salou. Junto Pº Jaime I. 3 hab, salón, cocina, baño y aseo. Terraza 25 m2 . Todo reformado. Amueblado impec. 50 m playa. **165.300 €.**

CAP SALOU. Fabulosas vistas mar. 120 m2. 4 dormit, 3 baños, amplio salón, cocina. 2 grandes terrazos. Parking. **192.000 €.**

Si desitja VENDRE el seu habitatge, local o terrreny a Salou, Cambrils, Miami, Reus o rodalies, truqui al 977 38 22 77

JUNTO Pº JAIME I. Salou. Estudio todo reformado, cocina indep, baño. Amueblado. A/A. Terraza v/ mar y paseo. **82.300 €.**

1ª LINEA DE MAR. Cambrils-Cavet. Semi-nuevo. 2 hab, salón, cocina, baño. Terraza v/ lateral mar. Amueblado. Piscina y z. Verde. **177.000 €.**

CAP SALOU. Vistas mar. 2 hab, amplio salón, cocina +galería, baño. Totalmente reformado. A/A. Amueblado. Terraza v/mar. **145.000 €.**

VILAFORTUNY. Urb. Mas Olivé. Semi-nuevo. 1 hab, salón, cocina amer. Terraza y solarium 45 m2. Piscina. Parking y trastero. **102.200 €.**

IDEAL INVERSIÓN. Salou. C/ Vendrell. Estudio+camarote. Amueblado. Terraza. 5º ascensor. Piscina y z.verde. **77.500 €.**

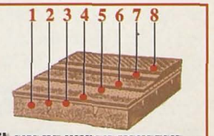
JUNTO C/ BARCELONA. Salou. 3 hab, salón, cocina equip, baño. Todo reformado. Amueblado. 3º sin ascensor. PK opcional. **122.000 €.**

Si desea VENDER su vivienda, local o terreno en Salou, Cambrils, Miami, Reus ... y alrededores, llame al 977 38 22 77.

ENS TROBARÀ A : C/ MAJOR, 48 · SALOU - Teléf. 977382277 Fax 977385847 www.expohabitat97.com

ESTI-PI Estucados Pintura s.l.
Hnos. Masdeu

ESTI-PI — ESTUCADOS Y PINTURAS DE RESTAURACIÓN



CON EL FIN DE PODER OFRECER AL CLIENTE UNA SOLUCIÓN FRENTE A LOS FRECUENTES PROBLEMAS DE PERMEABILIDAD Y GOTERAS DE TEJADOS

RESTAURACIÓN Y PINTURA DE FACHADAS

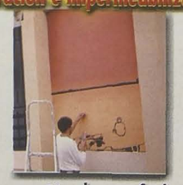
Nuestra empresa está especializada en:

- ESTUCOS • DECORACIÓN
- LIMPIEZA
- IMPERMEABILIZACIÓN DE TEJADOS
- PINTURA Y RESTAURACIÓN DE FACHADAS...

IMPERMEABILIZACIÓN DE TEJADOS

Tel. 977 70 31 26
Movil: 669 94 25 94
609 35 69 29
C. San Cristobal, 101
Amposta (Tarragona)

10 años de garantía en pintura, restauración e impermeabilización de tejados



Más de 20 años de experiencia. Por la contratación de una fachada, le regalamos un mural pintado a elegir

€URO - HABITATGE 2002, SL
Serveis Immobiliaris

TEL: 977 38 80 51
TEL: 680 98 38 73

VEA NUESTRA AMPLIA OFERTA EN SEGUNDA MANO Y EN OBRA NUEVA

VILAFORTUNY. A ESTRENAR, 2 dormitorios, terraza privada, parking y trastero, pìscina. **126.212,- €**

PLAYA CAPELLANS. Reformado, 2 dormitorios, cocina, galería, gran terraza. **90.152,- €**

URB. CLUB MONTROIG. Impresionante chalet indiv. de 308 m², en parcela de 500 m², constr. 5 años, con acc. a piscina comun. **330.556,- €**

INVERSIÓN. C. Buigas, 1 dormitorio, cocina americana, amueblado. **72.122,- €**

Zona PLAZA EUROPA. construcción reciente, 2 dorm., 2 baños, gran terraza, amuebl., a.a., posibilidad alquiler garantizado. **141.238,- €**

A ESTRENAR. C. Tarragona, 4 dormitorios, 2 baños, terraza con acceso directo a zona comunitaria, parking incluido. **162.273,- €**

"Ca la Doreta" PRADES, Pisos nuevos de 2 y 3 habitaciones, casa rehabilitada. A 50 m de la Plaza Mayor. Suelos de parquet, buhardilla, solárium, párking, trastero, calefacción. A partir de: **102.773,- €**

REUS, 4 habitaciones, 2 baños y aseo, cocina totalmente equipada, calefacción. Garage. Última casa **150.253,- €**

C. Barcelona, 40 · Edif. "FIDIAS" · 43840 SALOU (Tarragona)
eurohabit@worldonline.es www.eurohabitatge.com

FRA VIC CASA
REFORMAS INTEGRAS DEL HOGAR

- BAÑOS Y COCINAS
- GALERÍAS
- ALUMINIOS
- VIDRIOS
- AUTOMATISMOS
- CERRAMIENTOS

C. Camí de la Torre (Edif. Mar Azul), local B
Tel. 977 353 325
43840 Salou

RM REFORMETAL S.L.

CARPINTERÍA EN ALUMINIO Y HIERRO

DON
TRESILLO
PORQUE SOMOS FABRICANTES
SUPER OFERTAS PARA AGOSTO
VENDEMOS MÁS BARATO QUE NADIE
ANTES: 150 €
AHORA: 114 €
CARPIO
Sofá-cama
NOCTIS
ANTES: 250 €
AHORA: 180 €
Sofá-cama
130 x 178
ANTES: 399 €
AHORA: 305 €
Madera pino maciza glaseada y cama 80 nido arrastre
KARIM
ANTES: 350 €
AHORA: 275 €
JAZZ
Colchón muelles y cajón inferior
TURIN
ANTES: 750 €
AHORA: 665 €
Cama de 140 x 190
KRONOS
ANTES: 699 €
AHORA: 499 €
COLCHÓN DE LÁTEX DESDE 180 € (29.900,-Ptas.)
Sofá-cama apertura y diseño italiano colchón y muelles de 1ª calidad
COLCHÓN LÁTEX 100 % SOMIER ELÉCTRICO ERGONÓMICO EN HAYA
KELLY
REGALAMOS LOS INTERESES DE 10 MESES SIN NINGUNA COMISIÓN
Y COMPRANDO UN COLCHÓN LE REGALAMOS OTRO
SI EN DON TRESILLO NO ENCUENTRAS LO QUE BUSCAS, ES QUE NO EXISTE
Nuestro equipo te espera en las tiendas más grandes de la provincia
Tarragona en la Autovía Reus-Tarragona (Torreforta) Tel. 977 552 607
Reus en Sant Bernat Calvó, 27 Tel. 977 301